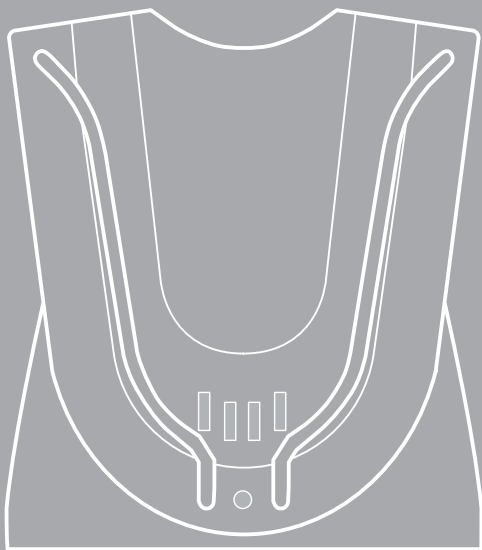
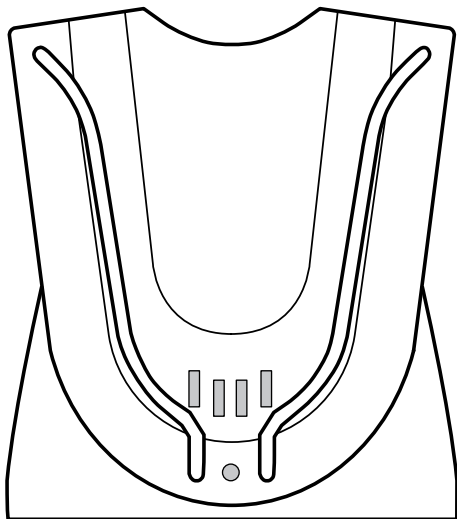




BE1260
Pager Charger





BE1260 Pager Charger

- | | |
|----|--------------------|
| 4 | User manual |
| 10 | Manual del usuario |
| 16 | Mode d'emploi |
| 22 | 用戶手冊 |
| 28 | 用戶手冊 |
| 34 | ユーザーマニュアル |

- | |
|------------------|
| EN |
| ES |
| FR |
| CN _{SI} |
| CN _{TR} |
| JP |

Read this first

This booklet guides you on how to use and maintain your new Pager Charger. Ensure you read this booklet carefully, including the **Warnings** section. If you have additional questions, contact your point of purchase for further assistance.

Intended user

The intended user is a person with a wish to receive augmented signals.

Intended user group

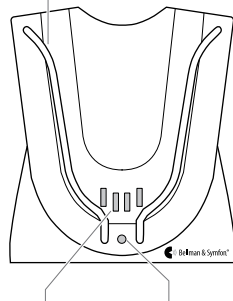
The intended user group consists of people of all ages.

Principle of operation

The Pager Charger is typically placed on the bedside table and used during the night. It can be equipped with up to two BE1270 Bed Shaker accessories that awake the user with vibrations when placed under the pillow or mattress if any of the Visit transmitters are activated.

Overview

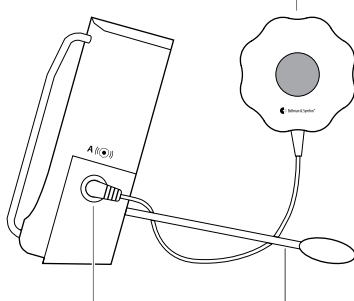
Charger brackets



Charging pins

Charging LED

BE1270 Bed Shaker

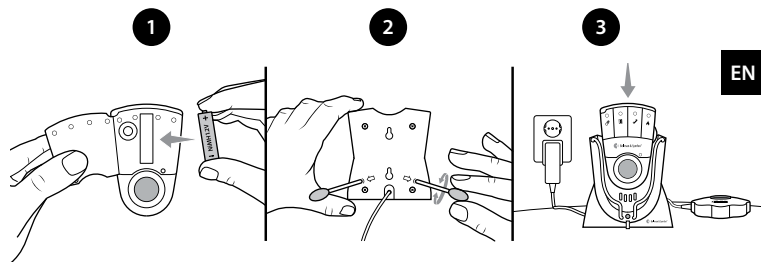


2 × Bed Shaker jacks

Supporting legs

Getting started

- 1 Important!** Replace the Pager's old alkaline battery with the supplied 1.2V NiMH rechargeable battery. Make sure the batteries are inserted correctly.
- Fit the supporting legs to the back of the charger and place it on a level surface. You can also mount it on the wall using the supplied screws and plugs.
- Connect the power supply to the mains outlet and place the pager in the charger. The charging LED is green during charging and goes out when the pager is fully charged. Connect the bed shaker and place under the pillow or mattress.



Testing the connection

Note: Charge the backup batteries for 24 hours before using it with a Bed Shaker.

- To test the radio link, you need the Pager and a Visit transmitter. Press the test button/s on the transmitter (see **Testing the connection** for the relevant transmitter).
- If the Pager is placed in the charger, it lights up a charging LED and the Bed Shaker starts to vibrate. If nothing happens, see **Troubleshooting**.

General warnings

This section contains important information about safety, handling and operating conditions. Keep this booklet for future use.
If you are just installing the device, this booklet must be given to the householder.

Hazard warnings

- Failure to follow these safety instructions could result in fire, electric shock, or other injury or damage to the device or other property.
- **Only** use rechargeable NiMH batteries (no less than 600mAh) for the Pager when you are using the Pager Charger. Non-rechargeable batteries will start to leak if the pager is placed in the charger, which might damage the electronics or cause an explosion. This is not covered by warranty.
- Make sure to keep this device out of reach of children under 3 years.
- Be aware that alarms and notifications can be missed if batteries run low of charge.
- This device should not be used as the only means of security in life-threatening situations.
- Use only power adapters and battery types that are specified in this leaflet.
- Do not use or store this device near any heat sources such as naked flames, radiators, ovens or other devices that produce heat.
- Do not dismantle the device; there is a risk of electric shock. Tampering with or dismantling the device will void warranty.
- This device is designed for indoor use only.
Do not expose the device to moisture.
- Protect the device from shocks during storage and transport.
- Do not make any changes or modifications to this device. Use only original Bellman & Symfon accessories to avoid any electrical shock.
- Batteries are toxic. Do not swallow them! Keep out of reach of children and pets. If they are swallowed, consult your physician immediately!

Information on product safety

- Failure to follow these instructions could result in damage to the device and void the warranty.
- Do not expose batteries to fire or to direct sunlight.
- Do not drop your device. Dropping onto a hard surface can damage it.

- Do not use the device in areas where electronic equipment is prohibited.
- The device may only be repaired by an authorized service centre.
- If you encounter problems with your device, contact the point of purchase, your local Bellman & Symfon office or the manufacturer. Visit **bellman.com** for contact info.
- Rechargeable batteries should be charged fully before using the device for the first time. Only charge batteries in a temperature between 0 to 35 °C, 32 to 95 °F.

Cleaning

Disconnect all cables before you clean your device. Use a soft, lint-free cloth. Avoid getting moisture in openings. Do not use household cleaners, aerosol sprays, solvents, alcohol, ammonia or abrasives. This device does not require sterilisation.

Service and support

If the device appears to be damaged or doesn't function properly, follow the instructions in the user guide and this leaflet. If the product still doesn't function as intended, contact your local hearing care professional for information on service and warranty.

Warranty conditions

Bellman & Symfon guarantees this product (excluding the battery) for two (2) years from date of purchase against any defects that are due to faulty materials or workmanship. This guarantee only applies to normal conditions of use and service, and does not include damage resulting from accident, neglect, misuse, unauthorized dismantling, or contamination howsoever caused.

This guarantee excludes incidental and consequential damage. Furthermore, the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary with territory. Some countries or jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This guarantee is in addition to your statutory rights as a consumer. The above warranty may not be altered except in writing signed by both parties hereto.

Symbol explanation

 Indicates the manufacturer's serial number so that a specific device can be identified.	 Indicates the range of humidity to which the device can be safely exposed.
 This symbol indicates the need for the user to consult the instructions for use.	 Indicates the device manufacturer.
 To identify a place where information may be found, especially in an emergency.	 This symbol indicates that caution is necessary when operating the device or control close to where the symbol is placed, or that the current situation needs operator awareness or operator action in order to avoid undesirable consequences.
 Indicates the temperature limits to which the device can be safely exposed.	

Troubleshooting

If	Try this
The pager doesn't charge when it's placed in the charger	- Check that the pager is positioned correctly in the charger. The charging LED will light up in green to show that the pager is being charged. - If the charging LED doesn't light up, the backup batteries may be depleted. Connect the power supply to mains power and charge the backup batteries.
The bed shaker doesn't vibrate when the the pager is activated	- Check that the bed shaker is connected correctly to the charger. - Check that the pager is positioned correctly in the charger. The charging LED will light up in green to show that the pager is being charged. - If the charging LED doesn't light up, the backup batteries may be depleted. Connect the power supply to mains power and charge the backup batteries.

Technical specifications

Dimensions	78×88×43mm, 3.1×3.5×1.7"
Weight	200g, 7oz. incl. batteries and power adapter
Mains power	7.5VDC / 1.5A
Battery power	2×1.2V NiMH rechargeable batteries. The backup batteries must be changed at a service centre.
Pager charging time	Normal charging time: ~ 6h With depleted backup batteries: ~ 24h
Vibrator power	2.0 – 4.0VDC
Charging LED	Green light: The pager is charging No light: The pager is fully charged or the power supply is not connected to mains.
Operation	Temperature: 0 to 35 °C, 32 to 95 °F Humidity: 15% to 90% (non condensing)
Configuration	This BE1260 Pager Charger can be configured with the following Visit devices: - BE1230 Visit Pager receiver - BE1270 Bed Shaker
In the box	- BE1260 Pager Charger with pre-installed backup batteries - External power supply 1 × 1.2V NiMH rechargeable battery intended for the Pager - Supporting legs, screws and plugs

EN



Website:

Lea esto primero

Este folleto le guía sobre cómo utilizar y mantener su nuevo Cargador de Buscapersonas. Asegúrese de leer este folleto detenidamente, incluida la sección **Advertencias**. Si tiene más preguntas, póngase en contacto con su punto de venta para obtener más ayuda.

Usuario previsto

El usuario previsto es una persona que desea recibir señales aumentadas.

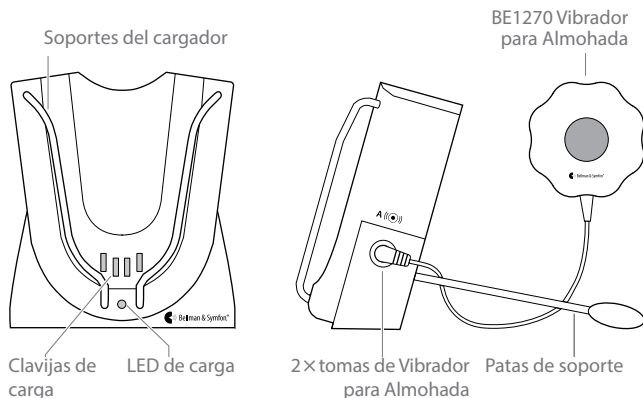
Grupo de usuarios previsto

El grupo de usuarios previsto está formado por personas de todas las edades.

Principio de funcionamiento

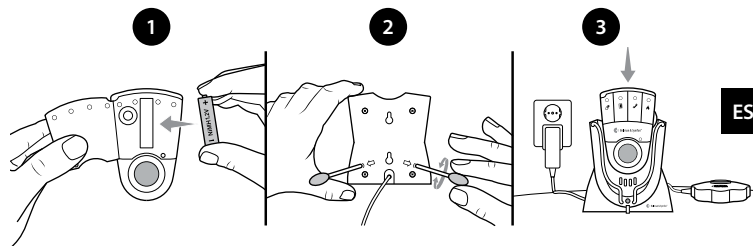
El Cargador de Buscapersonas se coloca normalmente en la mesilla de noche y se utiliza durante la noche. Puede equiparse con hasta dos BE1270 Vibradores para Almohada que despiertan al usuario con vibraciones cuando se colocan debajo de la almohada o el colchón si se activa alguno de los transmisores de Consulta.

Visión general



Cómo empezar

- ¡Importante!** Sustituya la antigua pila alcalina del Buscapersonas por la pila recargable NiMH de 1,2 V suministrada. Asegúrese de que las pilas están insertadas correctamente.
- Coloque las patas de soporte en la parte posterior del cargador y sitúelo sobre una superficie nivelada. También puede montarlo en la pared utilizando los tornillos y tacos suministrados.
- Conecte la fuente de alimentación a la toma de corriente y coloque el localizador en el cargador. El LED de carga se ilumina en verde durante la carga y se apaga cuando el localizador está totalmente cargado. Conecte el agitador de cama y colóquelo bajo la almohada o el colchón.



Comprobación de la conexión

Nota: Cargue las pilas de reserva durante 24 horas antes de utilizarlo con un Vibrador para Almohada.

- Para probar el enlace de radio, necesita el Pager de Consulta y un transmisor Visi. Pulse el botón/s de prueba del transmisor (consulte **Probar la conexión** para el transmisor correspondiente).
- Si el localizador se coloca en el cargador, se enciende un LED de carga y el vibrador para almohada comienza a vibrar. Si no ocurre nada, consulte **Solución de problemas**.

Advertencias generales

Esta sección contiene información importante sobre seguridad, manejo y condiciones de funcionamiento. Conserve este folleto para utilizarlo en el futuro. Si acaba de instalar el aparato, entregue este folleto al propietario.

⚠ Advertencias de peligro

- El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad podría provocar un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones o daños al aparato o a otros bienes.
- Utilice **únicamente** pilas recargables de NiMH (no inferiores a 600mAh) para el localizador cuando utilice el Cargador de Buscapersonas. Las pilas no recargables empezarán a gotear si se coloca el localizador en el cargador, lo que podría dañar los componentes electrónicos o provocar una explosión. Esto no está cubierto por la garantía.
- Asegúrese de mantener este aparato fuera del alcance de los niños menores de 3 años.
- Tenga en cuenta que las alarmas y notificaciones pueden perderse si las pilas se quedan sin carga.
- Este dispositivo no debe utilizarse como único medio de seguridad en situaciones de riesgo vital.
- Utilice únicamente los adaptadores de corriente y los tipos de pilas que se especifican en este folleto.
- No utilice ni guarde este dispositivo cerca de fuentes de calor como llamas, radiadores, hornos u otros dispositivos que produzcan calor.
- No desmonte el aparato; existe riesgo de descarga eléctrica. La manipulación o el desmontaje del aparato anulará la garantía.
- Este aparato está diseñado únicamente para su uso en interiores. No exponga el aparato a la humedad.
- Proteja el aparato de golpes durante su almacenamiento y transporte.
- No realice cambios ni modificaciones en este aparato. Utilice únicamente accesorios originales de Bellman & Symfon para evitar cualquier descarga eléctrica.
- Las pilas son tóxicas. No se las trague. Manténgalas fuera del alcance de los niños y de los animales domésticos. En caso de ingestión, ¡consulte inmediatamente a su médico!

❗ Información sobre la seguridad del producto

- El incumplimiento de estas instrucciones podría dañar el aparato y anular la garantía.
- No exponga las pilas al fuego ni a la luz solar directa.

- No deje caer el aparato. Si lo deja caer sobre una superficie dura puede dañarlo.
- No utilice el dispositivo en zonas donde esté prohibido el uso de equipos electrónicos.
- El aparato sólo puede ser reparado por un centro de servicio autorizado.
- Si tiene problemas con su aparato, póngase en contacto con el punto de compra, con su oficina local de Bellman & Symfon o con el fabricante. Visite bellman.com para obtener información de contacto.
- Las pilas recargables deben cargarse completamente antes de utilizar el aparato por primera vez. Cargue las pilas únicamente a una temperatura entre 0 y 35 °C (32 y 95 °F).

Limpieza

Desconecte todos los cables antes de limpiar el aparato. Utilice un paño suave y sin pelusas. Evite que penetre humedad en las aberturas. No utilice limpiadores domésticos, aerosoles, disolventes, alcohol, amoníaco ni productos abrasivos. Este aparato no requiere esterilización.

Servicio y asistencia

Si el aparato parece estar dañado o no funciona correctamente, siga las instrucciones de la guía del usuario y de este folleto. Si el producto sigue sin funcionar como es debido, póngase en contacto con su audioprotesista local para obtener información sobre el servicio y la garantía.

Condiciones de la garantía

Bellman & Symfon garantiza este producto (excluida la pila) durante dos (2) años a partir de la fecha de compra contra cualquier defecto que se deba a materiales o mano de obra defectuosos. Esta garantía sólo se aplica a las condiciones normales de uso y servicio, y no incluye los daños resultantes de accidentes, negligencia, uso indebido, desmontaje no autorizado o contaminación, cualquiera que sea su causa. Esta garantía excluye los daños incidentales y consecuentes. Además, la garantía no cubre los casos de fuerza mayor, como incendios, inundaciones, huracanes y tornados. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían según el territorio. Algunos países o jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños incidentales o consecuentes, o limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior puede no aplicarse en su caso. Esta garantía es adicional a sus derechos legales como consumidor. La garantía anterior no podrá ser modificada salvo por escrito firmado por ambas partes.

Explicación de los símbolos

 Indica el número de serie del fabricante para que se pueda identificar un dispositivo específico.	 Indica el rango de humedad al que se puede exponer el dispositivo de forma segura.
 Este símbolo indica la necesidad de que el usuario consulte las instrucciones de uso.	 Indica el fabricante del dispositivo.
 Para identificar un lugar donde se puede encontrar información, especialmente en una emergencia.	 Este símbolo indica que es necesario tener precaución al utilizar el dispositivo o el control cerca de donde está colocado el símbolo, o que la situación actual requiere que el operador esté atento o actúe para evitar consecuencias indeseables.
 Indica los límites de temperatura a los que se puede exponer el dispositivo de forma segura.	

Solución de problemas

Si	Inténtelo
El Pager de Consulta no se carga cuando se coloca en el cargador	■ Compruebe que el Buscapersonas esté colocado correctamente en el cargador. El LED de carga se iluminará en verde para indicar que el buscapersonas se está cargando. ■ Si el LED de carga no se ilumina, es posible que las baterías de reserva estén agotadas. Conecte la fuente de alimentación a la red eléctrica y cargue las baterías de reserva.
El Vibrador para Almohada no vibra cuando se activa el Buscapersonas.	■ Compruebe que el Vibrador para Almohada esté conectado correctamente al cargador. ■ Compruebe que el Pager de Consulta esté colocado correctamente en el cargador. El LED de carga se iluminará en verde para indicar que el Pager de Consulta se está cargando. ■ Si el LED de carga no se ilumina, es posible que las baterías de reserva estén agotadas. Conecte la fuente de alimentación a la red eléctrica y cargue las baterías de reserva.

Especificaciones técnicas

Dimensiones	78×88×43mm
Peso	200g incl. pilas y adaptador de corriente
Alimentación de red	7.5VDC / 1.5A
Alimentación por pilas	2 pilas recargables NiMH de 1,2 V. Las pilas de reserva deben cambiarse en un centro de servicio.
Tiempo de carga del cargador de buscapersonas	Tiempo de carga normal: ~ 6h Con las pilas de reserva agotadas ~ 24h
Potencia del vibrador	2.0 – 4.0VDC
LED de carga	Luz verde: El localizador se está cargando Sin luz: El localizador está totalmente cargado o la fuente de alimentación no está conectada a la red.
Funcionamiento	Temperatura: de 0 y 35 °C, 32 y 95 °F Humedad: del 15% al 95%, sin condensación
Configuración	Este BE1260 Cargador de Buscapersonas puede configurarse con los siguientes dispositivos Visit: ■ BE1470 Visit Pager de Consulta ■ BE1270 Vibrador para Almohada
En la caja	■ BE1260 Cargador de Buscapersonas con baterías de reservapreinstaladas ■ Fuente de alimentación externa ■ Batería recargable NiMH de 1×1,2 V destinada al localizador ■ Patas de soporte, tornillos y tacos

ES



Página web:

Lisez d'abord ceci

Ce livret vous explique comment utiliser et entretenir votre nouveau Chargeur Vibrateur de Poche. Veuillez à lire attentivement ce livret, y compris la section **Avertissements**. Si vous avez d'autres questions, contactez votre point de vente pour obtenir de l'aide.

Utilisateur visé

L'utilisateur visé est une personne souhaitant recevoir des signaux augmentés.

Groupe d'utilisateurs prévu

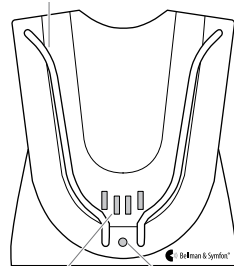
Le groupe d'utilisateurs prévu est composé de personnes de tous âges.

Principe de fonctionnement

Le Chargeur de Vibrateur de Poche est généralement placé sur la table de nuit et utilisé pendant la nuit. Il peut être équipé de deux accessoires BE1270 Vibrateurs de Lit qui réveillent l'utilisateur par des vibrations lorsqu'ils sont placés sous l'oreiller ou le matelas si l'un des émetteurs Visit est activé.

Vue d'ensemble

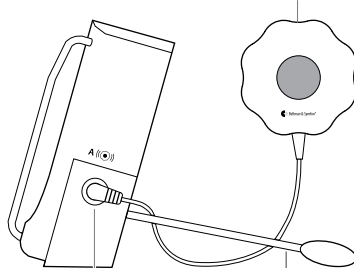
Supports de chargeur



Goupilles de chargement

LED de charge

BE1270 Vibrateur de Lit

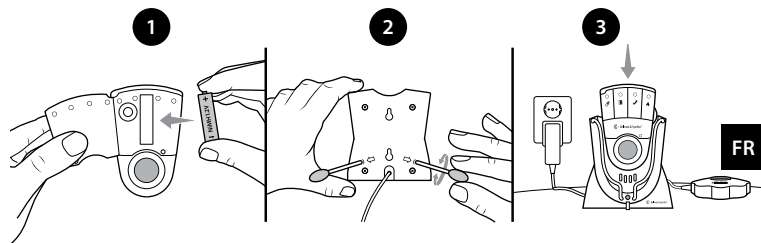


2 x prises pour le Vibrateur de Lit

Pieds d'assistance

Pour commencer

- Important !** Remplacez l'ancienne pile alcaline du Vibrateur de Poche par la pile rechargeable NiMH de 1,2V fournie. Assurez-vous que les piles sont correctement insérées.
- Fixez les pieds d'assistance à l'arrière du chargeur et placez-le sur une surface plane. Vous pouvez également le fixer au mur à l'aide des vis et des chevilles fournies.
- Branchez l'alimentation sur la prise secteur et placez le Vibrateur de Poche dans le chargeur. Le voyant de charge est vert pendant la charge et s'éteint lorsque le vibrateur de Poche est complètement chargé. Branchez le Vibrateur de Lit et placez-le sous l'oreiller ou le matelas.



Test de la connexion

Remarque : Chargez les batteries de secours pendant 24 heures avant de l'utiliser avec un Vibrateur de Lit.

- Pour tester la liaison radio, vous avez besoin du Vibrateur de Poche et d'un émetteur Visit. Appuyez sur le(s) bouton(s) de test de l'émetteur (voir **Test de la connexion** pour l'émetteur concerné).
- Si le téléavertisseur est placé dans le chargeur, un voyant de charge s'allume et le Vibrateur de Lit se met à vibrer. Si rien ne se produit, reportez-vous à la section **Dépannage**.

Avertissements généraux

Cette section contient des informations importantes sur la sécurité, la manipulation et les conditions d'utilisation. Conservez ce livret pour une utilisation ultérieure. Si vous venez d'installer l'appareil, ce livret doit être remis au propriétaire de la maison.

Avertissements de danger

- Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner un incendie, une électrocution ou d'autres blessures ou dommages à l'appareil ou à d'autres biens.
- Utilisez **uniquement des** piles NiMH rechargeables (pas moins de 600 mAh) pour le Vibrateur de Poche lorsque vous utilisez le Chargeur de Vibrateur de Poche. Les piles non rechargeables commenceront à fuir si le vibrateur de poche est placé dans le chargeur, ce qui pourrait endommager les composants électroniques ou provoquer une explosion. Ceci n'est pas couvert par la garantie.
- Veillez à garder cet appareil hors de portée des enfants de moins de 3 ans.
- Sachez que les alarmes et les notifications peuvent être manquées si les piles sont déchargées.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé comme seul moyen de sécurité dans des situations où la vie est en danger.
- N'utilisez que les adaptateurs secteur et les types de piles spécifiés dans cette notice.
- N'utilisez pas et ne rangez pas cet appareil à proximité de sources de chaleur telles que des flammes nues, des radiateurs, des fours ou d'autres appareils produisant de la chaleur.
- Ne démontez pas l'appareil, il y a un risque d'électrocution. L'altération ou le démontage de l'appareil entraîne l'annulation de la garantie.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur uniquement. N'exposez pas l'appareil à l'humidité.
- Protégez l'appareil des chocs pendant le stockage et le transport.
- N'apportez aucune modification à cet appareil. N'utilisez que des accessoires d'origine Bellman & Symfon afin d'éviter tout choc électrique.
- Les piles sont toxiques. Ne les avalez pas ! Tenez-les hors de portée des enfants et des animaux domestiques. En cas d'ingestion, consultez immédiatement votre médecin !

Informations sur la sécurité du produit

- Le non-respect de ces instructions peut endommager l'appareil et annuler la garantie.
- N'exposez pas les piles au feu ou à la lumière directe du soleil.

- Ne laissez pas tomber votre appareil. Une chute sur une surface dure peut l'endommager.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones où les équipements électroniques sont interdits.
- L'appareil ne peut être réparé que par un centre de service agréé.
- Si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil, contactez le point de vente, votre bureau local Bellman & Symfon ou le fabricant. Visitez le site **bellman.com** pour obtenir les coordonnées des personnes à contacter.
- Les piles rechargeables doivent être complètement chargées avant la première utilisation de l'appareil. Ne chargez les piles qu'à une température comprise entre 0 et 35 °C, 32 et 95 °F.

Nettoyage

Débranchez tous les câbles avant de nettoyer votre appareil. Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. Évitez de faire pénétrer de l'humidité dans les ouvertures. N'utilisez pas de nettoyeurs ménagers, d'aérosols, de solvants, d'alcool, d'ammoniaque ou de produits abrasifs. Cet appareil ne nécessite pas de stérilisation.

Service et assistance

Si l'appareil semble endommagé ou ne fonctionne pas correctement, suivez les instructions du guide de l'utilisateur et de cette brochure. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas comme prévu, contactez votre audioprothésiste local pour obtenir des informations sur le service et la garantie.

Conditions de garantie

Bellman & Symfon garantit ce produit (à l'exclusion de la pile) pendant deux (2) ans à compter de la date d'achat contre tout défaut dû à un vice de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique qu'aux conditions normales d'utilisation et de service, et ne couvre pas les dommages résultant d'un accident, d'une négligence, d'une mauvaise utilisation, d'un démontage non autorisé ou d'une contamination, quelle qu'en soit la cause. Cette garantie exclut les dommages accessoires et indirects. En outre, la garantie ne couvre pas les cas de force majeure, tels que les incendies, les inondations, les ouragans et les tornades. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient en fonction du territoire. Certains pays ou juridictions n'autorisent pas la limitation ou l'exclusion des dommages accessoires ou indirects, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie s'ajoute à vos droits statutaires en tant que consommateur. La garantie ci-dessus ne peut être modifiée que par un écrit signé par les deux parties.

Explication du symbole

 Indique le numéro de série du fabricant afin de permettre l'identification d'un appareil spécifique.	 Indique la plage d'humidité à laquelle l'appareil peut être exposé en toute sécurité.
 Ce symbole indique que l'utilisateur doit consulter le mode d'emploi.	 Indique le fabricant de l'appareil.
 Indique un endroit où l'on peut trouver des informations, en particulier en cas d'urgence.	 Ce symbole indique qu'il faut être prudent lors de l'utilisation de l'appareil ou de la commande à proximité de l'endroit où il est placé, ou que la situation actuelle nécessite une prise de conscience ou une action de la part de l'opérateur afin d'éviter des conséquences indésirables.
 Indique les limites de température auxquelles l'appareil peut être exposé en toute sécurité.	

Dépannage

Si	Essayez ceci
Le Vibreur de Poche ne se recharge pas lorsqu'il est placé dans le chargeur.	■ Vérifiez que le vibreur est correctement positionné dans le chargeur. Le voyant de charge s'allume en vert pour indiquer que le téléavertisseur est en cours de charge. ■ Si le voyant de charge ne s'allume pas, il se peut que les batteries de secours soient épuisées. Branchez le bloc d'alimentation sur le secteur et chargez les batteries de secours.
Le Vibreur de Lit ne vibre pas lorsque le vibreur de poche est activé.	■ Vérifiez que le Vibreur de Lit est correctement connecté au chargeur. ■ Vérifiez que le Vibreur de Poche est correctement positionné dans le chargeur. Le voyant de charge s'allume en vert pour indiquer que le Vibreur de Poche est en charge. ■ Si le voyant de charge ne s'allume pas, il se peut que les batteries de secours soient épuisées. Branchez le bloc d'alimentation sur le secteur et chargez les batteries de secours.

Spécifications techniques

Dimensions	78 × 88 × 43mm, 3.1 × 3.5 × 1.7"
Poids	200g, 7oz. y compris les piles et l'adaptateur secteur
Alimentation secteur	7.5VDC / 1.5A
Alimentation par piles	2 piles rechargeables NiMH de 1,2V. Les batteries de secours doivent être changées dans un centre de service.
Temps de charge du Vibreur de Poche	Temps de charge normal: ~ 6h Avec des batteries de secours épuisées: ~ 24h
Puissance du vibreur	2.0 – 4.0VDC
LED de charge	Voyant vert: Le Vibreur de Poche est en cours de chargement. Pas de lumière: Le vibreur est complètement chargé ou l'alimentation n'est pas connectée au secteur.
Configuration	Ce BE1260 Vibreur de Poche peut être configuré avec les appareils Visit suivants : ■ BE1470 Vibreur de Poche Visit ■ BE1270 Vibreur de Lit
Température de fonctionnement	Température: 0 à 35 °C, 32 à 95 °F Humidité: 15% à 90% (sans condensation)
Dans la boîte	■ BE1260 Chargeur de Vibreur de Poche avec batteries de secours préinstallées ■ Alimentation externe ■ 1 × 1.2V NiMH batterie rechargeable destinée au Vibreur de Poche ■ Pieds d'assistance, vis et chevilles

FR



Site web :

请先阅读

本手册指导您如何使用和维护新的 BP 机接收器充电器。请务必仔细阅读本手册，包括**警告**部分。如果您有其他问题，请联系购买点寻求进一步帮助。

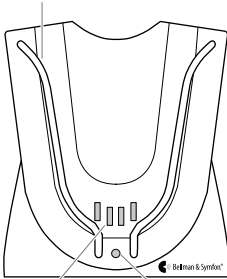
目标用户 目标用户是希望接收增强信号的人。

目标用户群 目标用户群包括所有年龄段的人。

工作原理 BP 机接收器充电器通常放在床头柜上，供夜间使用。它最多可配备两个 BE1270 振动器配件，一旦有任何 Visit 发射器被激活，被放置在枕头或床垫下面的振动器就会通过振动来唤醒使用者。

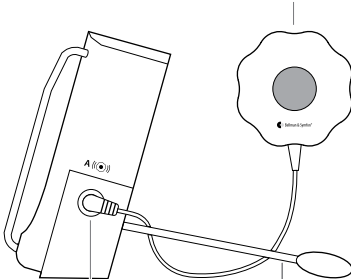
概览

充电器支架



充电片 充电 LED

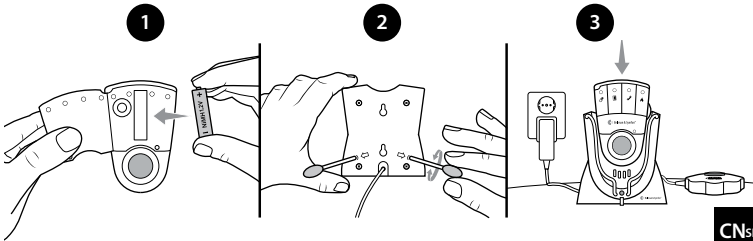
BE1270 振动器



2 个振动器接口 支撑腿

开始使用

- 重要!** 将 BP 机接收器旧碱性电池更换为随附的 1.2V 镍氢充电电池。请确保电池正确插入。
- 将支撑腿安装到充电器背面，并将其放置在水平表面上。您也可以使用随附的螺丝和插头将其安装在墙上。
- 将电源连接到电源插座，并将 BP 机接收器放入充电器。充电时，充电指示灯呈绿色，当 BP 机接收器充满电时，指示灯熄灭。连接振动器，并将其放置在枕头或床垫下。



测试连接

注意: 在使用振动器前，请给备用电池充电24小时。

- 要测试无线电连接，您需要准备 BP 机接收器和 Visit 发射器。按下发射器上的测试按钮 (请参阅相关发射器**测试连接**)。
- 如果将 BP 机接收器放在充电器中，充电指示灯会亮起，振动器开始振动。如果没有反应，请参阅**故障排除**。

一般警告

本部分包含有关安全、操作和运行条件的重要信息。请妥善保管本手册，以备日后使用。如果您只是安装设备，则必须将本手册交给户主。

⚠ 危险警告

- 不遵守这些安全说明可能会导致火灾、触电或其他伤害，或损坏设备或其他财产。
- 当使用 BP 机接收器充电器时，BP 机接收器只能使用可充电镍氢电池（容量不低于 600mAh）。如果将 BP 机接收器放入充电器充电时使用不可充电电池，电池会开始漏液，这可能会损坏电子元件，甚至引发爆炸。这种情况不在保修范围内。
- 确保将本设备放在 3 岁以下儿童接触不到的地方。
- 请注意，如果电池电量不足，可能会错过警报和通知。
- 本设备不应作为危及生命安全情况下的唯一安全手段。
- 仅使用本手册中指定的电源适配器和电池类型。
- 请勿在靠近任何热源（如明火、散热器、烤箱或其他产生热量的设备）的地方使用或存放本设备。
- 请勿拆卸设备，否则可能会导致触电。擅自改装或拆卸设备将导致保修失效。
- 本设备仅适用于室内使用。请勿将设备暴露在潮湿环境中。
- 在存放和运输过程中，请保护设备免受冲击。
- 请勿对本设备进行任何改动或改装。仅使用 Bellman & Symfon 原厂配件，以免发生触电。
- 电池有毒。切勿吞食！请将电池放在儿童和宠物接触不到的地方。如果误食，请立即就医！

📖 产品安全信息

- 不遵守这些说明可能会导致设备损坏，并导致保修失效。

- 切勿将电池暴露在火源或阳光直射下。
- 切勿摔落设备。摔落在坚硬的表面上可能会损坏设备。
- 请勿在禁止使用电子设备的区域使用本设备。
- 本设备只能由授权服务中心进行维修。
- 如果您的设备出现问题，请联系购买地点、当地的 Bellman & Symfon 办事处或制造商。请访问 **bellman.com** 获取联系信息。
- 首次使用设备前，应先将可充电电池充满电。电池充电温度应在 0 至 35°C 之间。

清洁

清洁设备前，请断开所有连接线。使用柔软的无绒布。避免湿气进入开口。请勿使用家用清洁剂、喷雾剂、溶剂、酒精、氨水或研磨剂。本设备无需消毒。

服务与支持

如果设备出现损坏或无法正常工作，请按照用户指南和本手册中的说明进行操作。如果产品仍然无法正常工作，请联系当地的经销商，了解服务和保修信息。

保修条件

Bellman & Symfon 保证本产品（不包含电池）自购买之日起两年内不会出现因材料或工艺缺陷造成的任何瑕疵。本保修仅适用于正常使用和服务条件，不包括因事故、疏忽、误用、未经授权的拆卸或任何原因造成的污染而导致的损坏。

本保证不包括意外和间接损害。此外，本保证也不涵盖火灾、洪水、飓风和龙卷风等不可抗力。本保证赋予您特定的法律权利，您可能还享有其他因地区而异的权利。某些国家或司法管辖区不允许限制或排除意外或间接损害，或限制默示担保的期限，因此上述限制可能不适用于您。

本保证是对您作为消费者所享有的法定权利的补充。除非双方签署书面协议，否则不得更改上述保证。

符号解释

	表示制造商的序列号，以便识别特定设备。		表示设备可以安全暴露的湿度范围。
	该符号表示用户需要查阅使用说明。		表示设备制造商。
	用于标识信息的位置，特别是在紧急情况下。		该符号表示在靠近该符号的位置操作设备或控制装置时需要格外小心，或者当前情况需要操作人员注意或采取行动，以避免造成不良后果。
	表示设备可以安全暴露的温度范围。		

故障排除

如果	请尝试以下操作
BP 机接收器呼叫器放在充电器上时不会充电	- 检查 BP 机接收器是否正确放置在充电器中。充电指示灯亮起绿色，表示 BP 机接收器正在充电。 - 如果充电指示灯不亮，备用电池可能耗尽。将电源连接到主电源并为备用电池充电。
当 BP 机接收器被激活时，振动器不会振动。	- 检查振动器是否正确连接到充电器。 - 检查 BP 机接收器是否正确放置在充电器中。充电指示灯亮起绿色，表示 BP 机接收器正在充电。 - 如果充电指示灯不亮，备用电池可能已耗尽。将电源连接到主电源，为备用电池充电。

技术规格

尺寸	78×88×43mm
重量	200g, 含电池和电源适配器
电源	7.5VDC / 1.5A
电池	2×1.2V 镍氢充电电池。备用电池必须由服务中心更换。
呼叫器充电时间	正常充电时间:约 6 小时 备用电池耗尽时:约 24 小时
振动器电源	2.0 – 4.0VDC
充电指示灯	绿灯:BP 机接收器正在充电 无灯:BP 机接收器已充满电或电源未连接到主电源。
配置	这款 BE1260 充电器可配置以下设备: - BE1230 BP机接收器 - BE1270 振动器
操作	温度:0 至 35 °C, 湿度:15% 至 90%(非冷凝)
包装清单	- BE1260 BP机接收器充电器 (内置备用电池) - 外部电源 1×1.2V 镍氢充电电池用于 BP 机接收器 - 支撑脚、螺丝和插头



网站

請先閱讀

本手冊指導您如何使用和維護您的新 BP 機接收器充電器。請務必仔細閱讀本手冊，包括**警告**部分。如果您有其他問題，請聯絡您的購買點尋求進一步協助。

預期使用者

預期使用者是指預期會接收放大訊號的人。

預期使用者群組

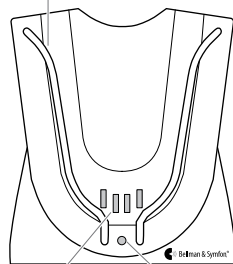
預期使用者群包括所有年齡層的人。

操作原理

呼叫器充電器通常放在床頭桌上，晚上使用。它最多可配備兩個 BE1270 振動器配件，一旦有任何 Visit 發射器被激活，被放置在枕頭或床墊下的振動器就會通過振動來喚醒使用者。

概述

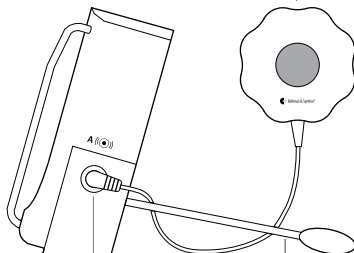
充電器支架



充電片

充電 LED

BE1270 振動器

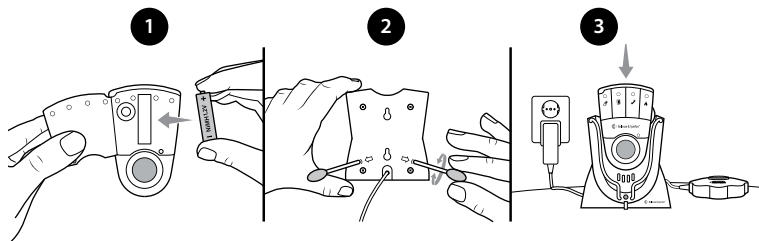


2×振動器接口

支撐腳

開始使用

- 重要事項!** 將 BP 機接收器舊鹼性電池更換為隨附的 1.2V NiMH 充電電池。請確定電池已正確插入。
- 將支腳安裝在充電器背面，並將其放置在平坦的表面上。您也可以使用隨附的螺絲和插頭將其安裝在牆上。
- 將電源接上市電插座，並將 BP 機接收器放入充電器中。充電時充電指示燈為綠色，當 BP 機接收器充滿電後即熄滅。連接振動器，並放置在枕頭或床墊下。



測試連接

注意: 使用振動器前，請先將備用電池充電 24 小時。

- 要測試無線電連線，您需要準備 BP 機接收器和 Visit 發射機。按發射器上的測試按鈕（請參閱相關發射器的「**測試連接**」）。
- 如果將 BP 機接收器置於充電器中，充電 LED 指示燈會亮起，振動器開始振動。如果沒有任何反應，請參閱**疑難排解**。

一般警告

本節包含有關安全、操作和操作條件的重要資訊。請妥善保存本手冊，以備日後使用。如果您只是安裝裝置，必須將本手冊交給住戶。

⚠ 危險警告

- 不遵守這些安全指示可能會導致火災、觸電或其他傷害，或造成裝置或其他財產的損壞。
- 在使用 BP 機接收器的充電器充電時，**請僅**使用可充電的 NiMH 電池（不低於 600mAh）。如果將 BP 機接收器置於充電器充電時使用不可充電的電池，電池會開始漏液，這可能會損壞電子元件，甚至引起爆炸。這不屬於保固範圍。
- 請務必將本裝置放置在 3 歲以下兒童接觸不到的地方。
- 請注意，如果電池電量不足，可能會錯過警報和通知。
- 在有生命危險的情況下，本裝置不應作為唯一的安全防護手段。
- 請僅使用本說明書中指定的電源轉接器和電池類型。
- 請勿在任何熱源附近使用或存放本裝置，例如明火、散熱器、烤箱或其他會產生熱能的裝置。
- 請勿拆卸本裝置，否則有觸電的危險。篡改或拆卸本裝置將導致保固失效。
- 本裝置僅供室內使用。請勿將本裝置暴露於濕氣中。
- 保護裝置在儲存和運輸過程中不受震動。
- 請勿對本裝置進行任何變更或修改。請僅使用 Bellman & Symfon 原廠配件，以避免任何電擊。
- 電池有毒。請勿吞食！請放在兒童和寵物無法觸及的地方。如果吞食，請立即諮詢您的醫生！

❶ 產品安全資訊

- 不遵守這些指示可能會導致裝置損壞，並使保固失效。
- 請勿將電池暴露於火中或陽光直射下。

- 請勿將裝置掉落。掉落到堅硬的表面可能會損壞裝置。
- 請勿在禁止使用電子設備的區域使用本裝置。
- 本裝置只能由授權維修中心維修。
- 如果您的裝置遇到問題，請與購買點、當地的 Bellman & Symfon 辦公室或製造商聯繫。請造訪 **bellman.com** 取得聯絡資訊。
- 首次使用本裝置前，應將可充電電池完全充電。只能在 0 至 35 °C 的溫度下為電池充電

清潔

清潔裝置前，請先斷開所有連接線。請使用柔軟不起毛的布。避免濕氣進入開口。請勿使用家用清潔劑、噴霧劑、溶劑、酒精、氨水或研磨劑。本裝置不需要消毒。

服務與支援

如果裝置出現損壞或無法正常運作，請按照使用者指南和本單張的指示操作。如果產品仍無法正常運作，請聯絡您當地的經銷商，以取得有關服務和保固的資訊。

保固條件

Bellman & Symfon 保證本產品（不含電池）自購買日期起兩 (2) 年內不會因材料或製造過程的錯誤而產生任何瑕疵。本保證僅適用於正常的使用和服務條件，不包括因意外、疏忽、誤用、未經授權的拆卸或污染而造成的損壞，無論其原因為何。

本保證不包括意外及間接損害。此外，保固不包括天災，例如火災、水災、颶風和龍捲風。本保證賦予您特定的法律權利，您可能擁有其他權利，這些權利因地區而異。某些國家或司法管轄區不允許限制或排除附帶或間接損害，或限制默示保證的期限，因此上述限制可能不適用於您。

本保證是您作為消費者的法定權利的補充。上述保證不得更改，除非有本保證雙方簽署的書面文件。

符號說明

	表示製造商的序號，以便識別特定裝置。		表示裝置可安全接觸的濕度範圍。
	此符號表示使用者需要參考使用說明。		表示裝置製造商。
	標示可以找到資訊的地方，尤其是在緊急情況下。		此符號表示在操作靠近符號位置的裝置或控制器時必須小心，或表示目前的狀況需要操作者注意或操作者採取行動，以避免不良後果。
	表示裝置可安全暴露的溫度限制。		

疑難排解

如果	請嘗試
----	-----

BP 機接收器放入充電器後無法充電	■ 檢查 BP 機接收器在充電器中的位置是否正確。充電 LED 將亮起綠燈，表示 BP 機接收器正在充電。 ■ 如果充電 LED 燈不亮，則可能是備用電池電量耗盡。將電源供應器接上市電，並為備用電池充電。
啟動 BP 機接收器時，振動器不會震動	■ 檢查振動器與充電器的連接是否正確。 ■ 檢查 BP 機接收器在充電器中的位置是否正確。充電 LED 將亮起綠燈，表示 BP 機接收器正在充電。 ■ 如果充電 LED 不亮，則可能是備用電池電力耗盡。將電源供應器接上市電，並為備用電池充電。

技術規格

尺寸	78×88×43mm
重量	200 克（含電池和電源適配器）
主電源	7.5VDC / 1.5A
電池電源	2×1.2V NiMH 充電電池。備用電池必須在服務中心更換。
BP 機接收器充電時間	正常充電時間：~ 6 小時。 使用耗盡的備用電池：~ 24h
振動器電源	2.0 – 4.0VDC
充電 LED	綠燈：BP 機接收器正在充電。 無燈：BP 機接收器充滿電或電源未連接到主電源。
操作	溫度：0 至 35 °C 濕度：15% 至 90%（非冷凝）
配置	此BE1260 BP 機充電器可與下列 Visit 裝置配置： ■ BE1230 BP機接收器 ■ BE1270 振動器
包裝盒內	■ BE1260 BP機接收器充電器（內置備用電池） ■ 外部電源供應器 ■ 1 個×1.2V NiMH 可充 BP 機接收器。 ■ 支撐腳座、螺絲和插頭



網站

まず最初にこちらをお読みください

この小冊子では、新しいページ受信機充電器の使用法とメンテナンス方法について説明しています。**警告**セクションを含め、この小冊子を用意深くお読みください。さらにご質問がある場合は、ご購入先までお問い合わせください。

想定される使用者

補聴信号の受信を希望する方。

想定される使用者グループ

あらゆる年齢層の方。

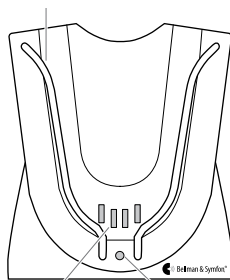
動作原理

ページ受信機充電器は通常、ベッドサイドテーブルに置かれ、夜間に使用されます。最大2つのBE1270ベッドシェーカアクセサリを装着でき、いずれかのVisit送信機が起動した場合に枕やマットレスの下に置くと、振動でユーザーを起こします。

概要

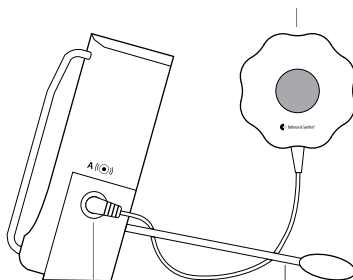
チャージャーブラケット

BE1270 ベッドシェーカ



チャージング
グビン

チャージング
LED

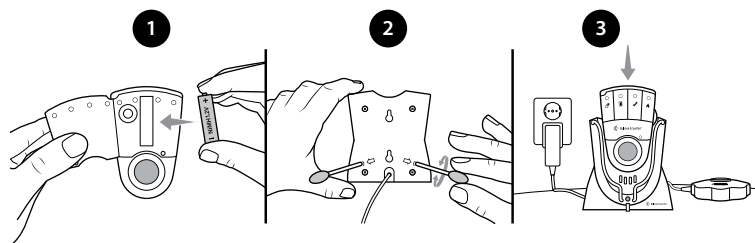


2×ベッドシェーカ
ジャック

サポートレッグ

はじめに

- 重要!** ページ受信機の古いアルカリ電池を、付属の1.2Vニッケル水素充電電池と交換してください。電池が正しく挿入されていることを確認してください。
- 充電器の背面に脚を取り付け、平らな場所に置きます。付属のネジとプラグを使用して、壁に取り付けることもできます。
- 電源コードをコンセントに差し込み、ページ受信機を充電器に置きます。充電中は充電LEDが緑色に点灯し、ページ受信機が完全に充電されると消灯します。ベッドシェーカを接続し、枕またはマットレスの下に置きます。



接続のテスト

注: ベッドシェーカで使用する前に、バックアップバッテリーを24時間充電してください。

- 無線リンクをテストするには、ページ受信機とVisitトランスミッターが必要です。トランスミッターのテストボタンを押します (該当するトランスミッターについては、**接続のテスト**を参照してください)。
- ページ受信機が充電器に置かれている場合、充電LEDが点灯し、ベッドシェーカが振動を開始します。何も起こらない場合は、**トラブルシューティング**を参照してください。

JP

一般的な警告

このセクションには、安全、取り扱い、および動作条件に関する重要な情報が記載されています。この小冊子は、将来使用できるように保管しておいてください。デバイスを設置したばかりの場合は、この小冊子を家主にお渡しください。

⚠ 危険に関する警告

- これらの安全に関する指示に従わないと、火災、感電、その他の負傷またはデバイスやその他の財産への損害が発生する可能性があります。
- ページャ受信機充電器を使用する際は、ページャ受信機には充電式ニッケル水素電池 (600mAh以上) のみを使用してください。充電式でない電池を充電器に入れた場合、電池が漏液し、電子機器が損傷したり、爆発する恐れがあります。これは保証の対象外です。
- この機器は、3歳未満の子供の手の届かない場所に保管してください。
- バッテリー残量が少なくなると、アラームや通知が聞こえなくなることがありますのでご注意ください。
- このデバイスは、生命の危険がある状況下でのセキュリティ対策としてのみ使用しないでください。
- このリーフレットで指定されている電源アダプターとバッテリーのみを使用してください。
- 裸火、ヒーター、オープン、その他の発熱装置などの熱源の近くで、このデバイスを使用したり保管したりしないでください。
- 感電の危険性がありますので、本機を分解しないでください。本機を改造したり分解したりすると、保証が無効になります。本機は屋内専用です。
- 本機を湿気にさらさないでください。
- 保管中や輸送中に衝撃が加わらないよう、本機を保護してください。
- 本機に変更や改造を加えないでください。感電を避けるため、Bellman & Symfon 純正のアクセサリのみを使用してください。
- 電池は有毒です。飲み込まないでください！子供やペットの手の届かない場所に保管してください。飲み込んでしまった場合は、ただちに医師にご相談ください！

① 製品安全に関する情報

- これらの指示に従わない場合、デバイスが損傷し、保証が無効になる可能性があります。
- 電池を火や直射日光にさらさないでください。

- デバイスを落とさないでください。硬い表面に落とすと、損傷する可能性があります。
- 電子機器の使用が禁止されている場所では、本機を使用しないでください。
- 本機の修理は、認定サービスセンターのみが行うことができます。
- 本機に問題が発生した場合は、購入元、お近くのBellman & Symfonオフィス、またはメーカーまでお問い合わせください。連絡先については、bellman.comをご覧ください。
- 充電式電池は、初めて使用する前に完全に充電してください。電池は、0°〜35°Cの温度で充電してください。

クリーニング

デバイスをクリーニングする前に、すべてのケーブルを取り外します。柔らかい糸状の出ない布を使用してください。開口部に水分が入らないようにしてください。家庭用クリーナー、エアロゾルスプレー、溶剤、アルコール、アンモニア、研磨剤は使用しないでください。このデバイスは滅菌する必要はありません。

サービスおよびサポート

本機が損傷しているように見える場合、または正常に機能しない場合は、ユーザーガイドおよび本リーフレットの指示に従ってください。それでも製品が意図したように機能しない場合は、最寄りの補聴器取扱店に連絡し、サービスおよび保証に関する情報を入手してください。

保証条件

ベルマン&シムフォンは、購入日から2年間、材料または製造上の欠陥による不具合が発生した場合、本製品 (電池を除く) を保証します。この保証は、通常の使用およびサービス状況にのみ適用され、事故、不注意、誤用、無断での分解、または汚染による損傷は保証の対象外となります。この保証は、付随的または派生的な損害は対象外となります。さらに、火災、洪水、ハリケーン、竜巻などの不可抗力による損害は保証の対象外となります。この保証はお客様に特定の法的権利を付与するものであり、地域によってその他の権利を有する場合もあります。国または管轄区域によっては、付随的または派生的な損害の制限または除外、または黙示的保証の期間制限を認めていない場合があるため、上記の制限がお客様に適用されない場合があります。

本保証は、お客様が消費者として有する法的権利に加えて提供されるものです。上記保証は、両当事者が署名した書面による場合を除き、変更することはできません。

シンボル説明

	製造者のシリアル番号を示し、特定のデバイスを識別できるようにします。		その機器が安全にさらされることのできる湿度の範囲を示します。
	この記号は、ユーザーが使用説明書を参照する必要があります。		デバイスの製造元を示します。
	特に緊急時に、情報を入力できる場所を特定すること。		このシンボルは、シンボルが置かれている場所の近くで装置や制御を操作する際に注意が必要であること、または望ましくない結果を避けるために、オペレーターが状況を認識し、オペレーターの行動が必要であることを示しています。
	デバイスを安全にさらすことのできる温度限界を示します。		

トラブルシューティング

もし 次のことを試してみてください

ページャ受信機を充電器に置いていても充電されない場合	- ページャ受信機を充電器に置いていても充電されない場合。 - 充電器にページャ受信機が正しく置かれていることを確認してください。充電中を示す緑色のLEDが点灯します。 - 充電LEDが点灯しない場合は、バックアップバッテリーが消耗している可能性があります。電源に電源供給装置を接続し、バックアップバッテリーを充電してください。
ページャ受信機が起動してもベッドシェーカが振動しない場合	- ベッドシェーカが充電器に正しく接続されていることを確認してください。 - ページャ受信機が充電器に正しくセットされていることを確認してください。充電中は、充電LEDが緑色に点灯します。 - 充電LEDが点灯しない場合は、バックアップバッテリーが消耗している可能性があります。電源を主電源に接続し、バックアップバッテリーを充電してください。

技術仕様

寸法	78×88×43mm
重量	バッテリーと電源アダプターを含め200g
主電源	7.5VDC / 1.5A
バッテリー	2個の1.2Vニッケル水素充電電池。 バックアップ用電池はサービスセンターで交換する必要があります。
ページャ受信機の充電時間	通常充電時間：～6時間 バックアップ電池が消耗した場合：～24時間
バイブレーターの電力	2.0～4.0VDC
充電LED	緑色に点灯：ページャ受信機が充電中です。 点灯しない：ページャ受信機が完全に充電されているか、電源が主電源に接続されていません。
動作環境	温度：0～35℃ 湿度：15～90%（結露なし）
構成	このBE1260 ページャ受信機充電器は、以下の機器と構成できます。 - BE1230 Visitページャ受信機 - BE1270 ベッドシェーカ このBE1260ページャ受信機充電器は、以下の受信
箱の中身	- BE1260 ページャ受信機充電器（バックアップ用電池搭載済み） - 外部電源 1×1.2V NiMH 充電式電池ページャ受信機用 - スタンド、ネジ、プラグ

ウェブサイト:



FCC compliance statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Users are not permitted to make changes or modify the device in any way. Changes or modifications not expressly approved by Bellman & Symfon Group AB will void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC compliance statement

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

This device may not cause interference. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

L'appareil ne doit pas produire de brouillage;

L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Bellman & Symfon North America Inc.

PO Box 1388, Morrisville,
North Carolina 27560, USA

Phone: (910) 239-5796

Customer support: (833) BELLMAN
or (833) 235-5626

**Bellman & Symfon Asia Ltd.**

1401 & 1408, Laifung International Centre
33 Jie Fang Road South

Guangzhou, China

Phone: +86 20 8318 2950

DESIGN FOR EARS™

Manufacturer

Bellman & Symfon Group AB

Södra Långebergsgatan 30

436 32 Askim, Sweden

Designed in Sweden.

Assembled in China.

Phone +46 31 68 28 20

E-mail info@bellman.com

bellman.com

Revision: BE1260_095MAN1.0

Date of issue: 2025-03-20

TM and © 2025 Bellman & Symfon AB.

All rights reserved.